



Rick Scott
Governor

H. Frank Farmer, Jr., M.D., Ph.D.
State Surgeon General

Mayo, 2011

Estimados Padres y Tutores:

Cuando los niños llegan a su 11^{vo} cumpleaños, están en riesgo de algunas enfermedades que se pueden prevenir con vacunación. Cuanto más usted sepa de la importancia de la vacunación, más puede ayudar a proteger a su hijo/a de estas enfermedades graves.

Por esa razón, queremos alertarle de los peligros de la meningitis, causada por la bacteria "meningococo", y de la tos ferina, causada por un germen llamado "pertussis". Ambas de estas infecciones presentan a los adolescentes con una amenaza poco común pero grave. Aquí están algunas cosas importantes que usted y su adolescente deben saber:

- La enfermedad de **meningitis** es causada por una bacteria que infecta el revestimiento del cerebro y de la médula espinal.
- Los números de la enfermedad de meningitis aumentan en aquellos entre las edades de 15 y 24 años.
- Aunque rara, la enfermedad de meningitis es peligrosa porque puede ser fatal en cuestión de horas.
- Algunos sobrevivientes de la enfermedad de meningitis sufren de complicaciones de por vida, incluyendo la pérdida de extremidades, lesiones auditivas, y daño neurológico.

- La vacuna de la **tos ferina** protege a los niños pequeños, pero desaparece a medida que van creciendo.
- Los infantes menores de 6 semanas son demasiado jóvenes para iniciar la vacuna.
- Los adultos y los niños pueden contagiarse con la tos ferina y propagarla a infantes y a otros.

La bacteria que causa estas enfermedades se propagan por el aire a través de los estornudos o la tos, así como a través del contacto directo con una persona infectada (tal como besos o compartir un vaso de agua). La enfermedad suele comenzar con síntomas que pueden confundirse fácilmente con enfermedades comunes, tales como la gripe o un resfriado.

Para proteger a los jóvenes en contra de la enfermedad de meningitis y de la tos ferina, considere estas dos vacunas y discútalas con el médico de su hijo/a.

Vacuna de Meningitis:

- Vacunación de rutina para los adolescentes de 11-18 años de edad
- El mejor momento para vacunarse es en la visita al médico de los pre-adolescente de 11-12 años de edad
- Los universitarios de primer año que viven en dormitorios, si no se ha vacunado previamente

Vacuna de la Tos Ferina (Tdap):

- Vacunación de rutina para los adolescentes de 10 o 11 años de edad hasta la edad de 18 años
- La vacuna Tdap es requerida para todos los estudiantes del grado 7^{mo} y 8^{vo} en una escuela del Condado de Polk
- Las vacunas Tdap y de la meningitis no se requieren para los niños que no están mencionados anteriormente. Sin embargo, le recomendamos encarecidamente a todos los niños que reciban estas vacunas

El Departamento de Salud del Condado de Polk se ha comprometido en promover y proteger la salud de nuestra comunidad. Para más información, favor de contactar a su proveedor de atención médica o a nuestra oficina de vacunación al 863-519-8242.

Atentamente,

Daniel O. Haight, MD, FACP

Director, Departamento de Salud del Condado de Polk

POLK COUNTY HEALTH DEPARTMENT

OFFICE OF THE DIRECTOR

Daniel O. Haight, MD, FACP
Director

1290 Golfview Avenue, 4th Floor, Bartow, FL 33830-6740
Phone (863) 519-7900 FAX (863) 534-0293

www.mypolkchd.org

Hillory Register, Jr., MPH
Interim Assistant Director